EZ-Stream™ Universal Broadband Router

EZ-Stream™ Universal Broadband Router
EZ-Stream™ Universal-Breitband-Router
Routeur haut débit EZ-Stream™ Universal
Router de banda ancha universal EZ-Stream™
Router a banda larga EZ-Stream™ Universal
EZ-Stream™ Universal Broadband Router
EZ-Stream™ Universal Broadband Router
EZ-Stream™ Universal Broadband Router
EZ-Stream™ Universal Broadband Router

Quick Installation Guide
Installationskurzanleitung
Guide d'installation rapide
Guía de inicio rápido
Guida rapida all'avvio
Snabbinstallation
Beknopte installatiehandleiding
Manual de instalação rápida
Kort installationsvejledning

SMC® Networks

Model Number: SMC2304WBR-AG

SMC2304WBR-AG

SMC® Networks

Contents

English	*2 - 11*
Deutsch	*12 - 21*
Français	*22 - 31*
Español	*32 - 41*
Italiano	*42 - 51*
Svenska	*52 - 61*
Nederlands	*62 - 71*
Português	*72 - 81*
Dansk	*82 - 91*
Compliances & Information	*92 - 98*

Package Contents

After unpacking the SMC2304WBR-AG, check the contents of the box to be sure you have received the following components:

- One EZ-Stream™ Universal 2.4/5GHz Broadband Router.
- One Power Adapter.
- One Ethernet Cable.
- One Quick Installation Guide.
- One EZ 3-Click Installation Wizard and Documentation CD-ROM.

Immediately inform your dealer in the event of any incorrect, missing or damaged parts. If possible, please retain the carton and original packing materials in case there is a need to return the product.

Please register this product and upgrade the product warranty at SMC's Web site: www.smc.com or www.smc.europe.com.

System requirements

To install and connect to the SMC2304WBR-AG, you must have:

- A PC running Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X or above, or Linux/Unix.
- Each PC should have a wired or wireless network adapter correctly installed.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 or higher.
- An external Cable or xDSL modem.
- A CD-ROM drive*.

***Note:** A CD-ROM drive is only required if you want to use the EZ 3-Click Installation Wizard application to configure your EZ-Stream™ Universal Router. The process can be completed manually through the web interface.

Hardware description

The EZ-Stream™ Universal 2.4/5GHz Broadband Router (SMC2304WBR-AG) is equipped with:

- 1 Auto-Sensing 10/100 Mbps RJ-45 WAN connection.
- 4 Auto-Sensing 10/100 Mbps RJ-45 LAN connections.
- 1 Power connection.
- 1 Reset button.
- 2 Dual-band Antennas.

There are six LED indicators to display status, connectivity, and data traffic.

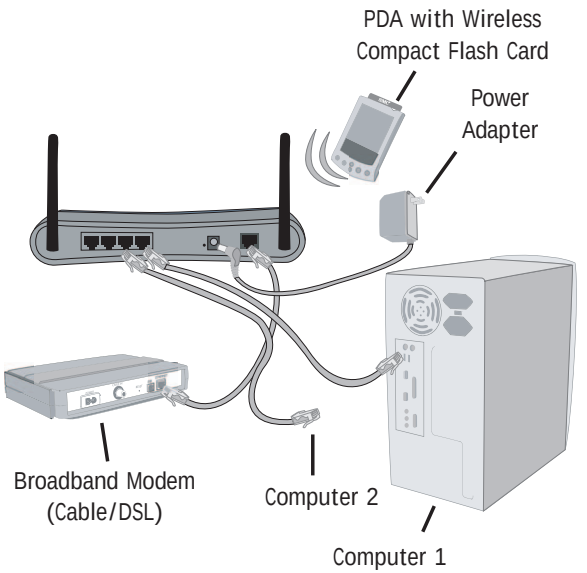
LED (Label)	Color	Activity
Power (PWR)	Green	Solid LED indicates that the unit is powered on. No light indicates the unit is powered off.
WLAN (11a)	Green	Blinking LED indicates 802.11a signal is working correctly. No light indicates 802.11a signal is disabled.
WLAN (11b/g)	Green	Blinking LED indicates 802.11b signal is working correctly. No light indicates 802.11b signal is disabled.
WAN (WAN)	Green	Solid LED indicates a LAN connection was detected. Blinking LED indicates traffic is being transmitted through the WAN connection. No light indicates a WAN connection was not detected.
LAN (Link/ACT)	Green	Solid LED indicates the WAN connection is detected at 100Mbps. No light indicates the WAN connection is detected at 10Mbps. No light indicates a WAN connection was not detected.
LAN (Speed)	Orange	Solid LED indicates the WAN connection is detected at 100Mbps. No light indicates the WAN connection is detected at 10Mbps.

English

1 Hardware installation

Thank you for choosing the SMC Networks EZ-Stream™ Universal 2.4/5GHz Wireless Broadband Router. This EZ Quick Installation Guide provides simple setup instructions. For additional information and advanced settings configurations please refer to the manual included on the CD-ROM.

Before you use the EZ 3-Click Installation Wizard, you will need to setup your hardware connections. Use the diagram below to assist you with setting up your network.



English

Use the LEDs on the SMC Router to confirm your cable connections are working correctly. The WAN LED should be On when your external Broadband modem is connected. For each PC connected to the LAN ports on the Router an LED should be On. If you don't have a WAN or LAN LED on then please try another cable.

Note: Please use standard Category 5 (CAT-5) Ethernet cables with RJ-45 connectors.

Once you have all of your computers connected, you are ready to use the EZ 3-Click Installation Wizard.

2 Connection Information

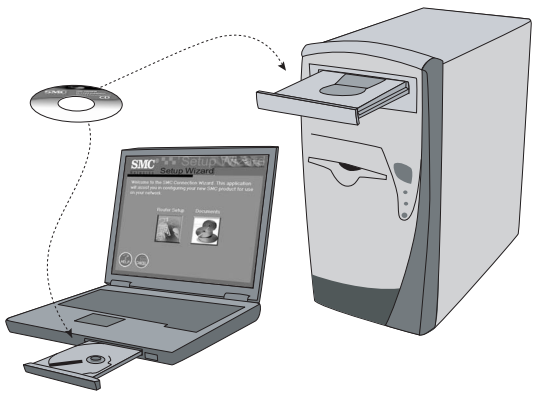
The EZ 3-Click Installation Wizard will guide you through a simple process to get your new SMC Router online. During this installation process you may need to provide information about your connection type, such as Username or Password. Before you run the wizard, please make sure you have this information. If you are unsure of your Internet Connection type and the required information please contact your ISP to obtain this information.

English

3 Using the EZ Installation Wizard

After you confirm your hardware setup and get your Internet connection information you are ready to run the EZ 3-Click Installation Wizard. Using the PC that was previously connected to your broadband modem, please follow the steps below:

1. Remove the CD-ROM from the box.
2. Insert the SMC Installation CD into the CD-ROM drive.
3. The EZ 3-Click Wizard will auto-run, to begin click the [Start EZ 3-Click Wizard] option.



Note: If the EZ 3-Click Installation Wizard does not start automatically then you can manually launch the program by viewing the contents of the CD ROM and double-clicking on the [Router] Icon.

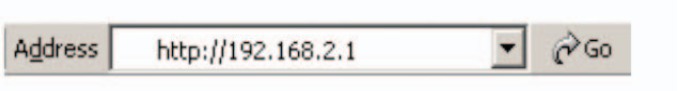
Macintosh Users!

If you are setting up this Router in an ALL Macintosh network environment, please refer to the Manual located in the manual folder on the CD-ROM.
The EZ 3-Click Installation Wizard is not compatible with the Mac OS.

English

English

You can access the web-based management tools using a java-enabled web browser by typing http://192.168.2.1 in the Browser Address bar.



If you are unable to access the web-based management, please refer to the manual to confirm your web-browser is configured correctly.

Default Settings:

Router IP Address: 192.168.2.1

Default Password: smcadmin

SSID: SMC

Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken des SMC2304WBR-AG den Packungsinhalt, um sicherzustellen, dass folgende Teile geliefert wurden:

- Ein EZ-Stream™ Universal 2,4/5 GHz Breitband-Router.
- Ein Netzteil.
- Ein Ethernet-Kabel.
- Ein Installationskursanleitung.
- Eine CD-ROM mit EZ 3-Click-Installationsassistent und Dokumentation.

Informieren Sie bitte sofort Ihren Händler, wenn Teile fehlen, falsch sind oder Beschädigungen aufweisen. Heben Sie, wenn möglich, den Karton und die Originalverpackung auf. Sie benötigen diese, wenn Sie das Produkt zurücksenden.

Bitte lassen Sie das Produkt registrieren und aktivieren Sie die Produktgarantie auf der SMC-Website: www.smc.de oder www.smc-europe.com.

Systemanforderungen

Um den SMC2304WBR-AG installieren und anschließen zu können, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Ein PC mit Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X oder eine spätere Version oder Linux/Unix.
- Bei jedem PC sollte ein kabelbasierender oder kabelloser Netzwerkadapter ordnungsgemäß installiert sein.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 oder spätere Version.
- Ein externes Kabel oder xDSL.Modem.
- Ein CD-ROM-Laufwerk*.

***Hinweis:** Ein CD-ROM-Laufwerk ist nur erforderlich, falls Sie Ihren EZ-Stream™ Universal-Router mit dem EZ3-Click-Installationsassistenten konfigurieren möchten. Der Prozess kann manuell über die Web-Schnittstelle ausgeführt werden.

Hardwarebeschreibung

Der EZ-Stream™ 2,4/5 GHz Universal-Breitband-Router (SMC2304WBR-AG) verfügt über:

- 1 RJ-45-WAN-Verbindung mit automatischer 10/100-Mbit/s-Erkennung.
- 4 RJ-45-LAN-Verbindung mit automatischer 10/100-Mbit/s-Erkennung.
- 1 Stromanschluss.
- 1 Reset-Taste.
- 2 Dual-Band-Antennen.

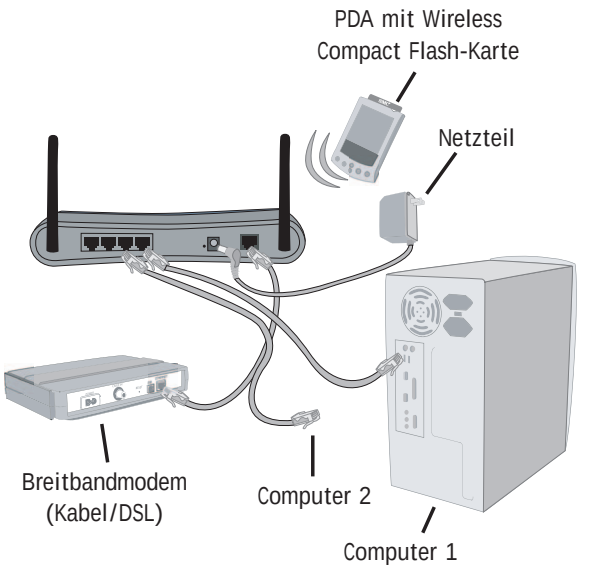
Sechs LEDs geben Informationen über Status, Verbindung und Datenverkehr.

LED (Beschriftung)	Farbe	Aktivität
Netz (PWR)	Grün	Wenn die LED leuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät mit Spannung versorgt wird. Wenn die LED nicht leuchtet, ist das Gerät ausgeschaltet.
WLAN (11a)	Grün	Eine blinkende LED zeigt an, dass das 802.11a-Signal ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die LED aus ist, bedeutet dies, dass das 802.11a-Signal deaktiviert ist.
WLAN (11b/g)	Grün	Eine blinkende LED zeigt an, dass das 802.11b-Signal ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die LED aus ist, bedeutet dies, dass das 802.11b-Signal deaktiviert ist.
WAN (WAN)	Grün	Wenn die LED leuchtet, bedeutet dies, dass eine LAN-Verbindung entdeckt wurde. Wenn die LED blinkt, bedeutet dies, dass Daten über die LAN-Verbindungen übertragen werden. Wenn die LED nicht leuchtet, bedeutet dies, dass keine WAN-Verbindung entdeckt wurde.
LAN (Link/ACT)	Grün	Wenn die LED leuchtet, bedeutet dies, dass eine WAN-Verbindung mit 100 Mbit/s besteht. Wenn die LED nicht leuchtet, bedeutet dies, dass eine WAN-Verbindung mit 10 Mbit/s besteht. Wenn die LED nicht leuchtet, bedeutet dies, dass keine WAN-Verbindung entdeckt wurde.
LAN (Speed)	Orange	Wenn die LED leuchtet, bedeutet dies, dass eine WAN-Verbindung mit 100 Mbit/s besteht. Wenn die LED nicht leuchtet, bedeutet dies, dass eine WAN-Verbindung mit 10 Mbit/s besteht.

1 Hardwareinstallation

Danke, dass Sie sich für den EZ-Stream™ 2,4/5 GHz Wireless-Universal-Breitband-Router von SMC Networks entschieden haben. Dieses Installationshandbuch enthält eine einfache Kurzanleitung. Weitere Informationen und Hinweise zur Konfiguration erweiterter Einstellungen finden Sie im Handbuch auf der CD-ROM.

Bevor Sie den EZ 3-Click-Installationsassistenten verwenden können, müssen Sie Ihre Hardwareverbindungen herstellen. Richten Sie Ihr Netzwerk mit Hilfe des nachstehenden Diagramms ein.



Anhand der LEDs am SMC-Router können Sie feststellen, ob Sie über ordnungsgemäße Kabelverbindungen verfügen. Die WAN-LED sollte leuchten, wenn das externe Breitbandmodem angeschlossen ist. Für jeden PC, den Sie an die LAN-Ports des Routers anschließen, sollte eine LED leuchten. Wenn keine WAN- oder LAN-LED leuchtet, verwenden Sie ein anderes Kabel.

Hinweis: Bitte verwenden Sie Ethernet-Standardkabel der Kategorie 5 (CAT-5) mit RJ-45-Steckern.

Wenn Sie alle Computer angeschlossen haben, können Sie den EZ 3-Click-Installationsassistenten verwenden.

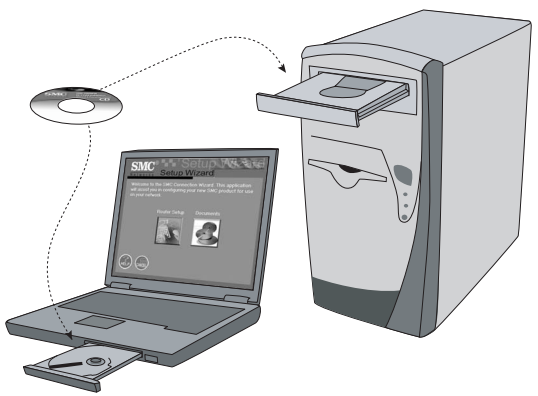
2 Verbindungsinformationen

Der EZ 3-Click-Installationsassistent führt Sie durch den einfachen Vorgang, mit dem Sie den neuen SMC-Router in den Online-Status versetzen. Während des Installationsvorgangs müssen Sie möglicherweise Informationen über den Verbindungstyp wie Benutzername oder Kennwort eingeben. Bevor Sie den Assistenten ausführen, müssen Sie diese Informationen bereitliegen haben. Wenn Sie nicht wissen, welchen Internet-Verbindungstyp Sie haben und wie Ihre Informationen lauten, wenden Sie sich an Ihren Internet-Provider.

3 Verwendung des EZ Installationsassistenten

Wenn Sie Ihre Hardwareeinrichtung bestätigt und die Informationen zur Internet-Verbindung bereitliegen haben, können Sie den EZ 3-Click-Installationsassistenten starten. Führen Sie auf dem PC, der zuvor an das Breitbandmodem angeschlossen wurde, folgende Schritte aus:

1. Nehmen Sie die CD-ROM aus dem Paket.
2. Legen Sie die SMC-Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Der EZ 3-Click-Assistent wird automatisch aufgerufen. Klicken Sie auf die Option [Start EZ 3-Click Wizard] (EZ 3-Click-Assistent starten).



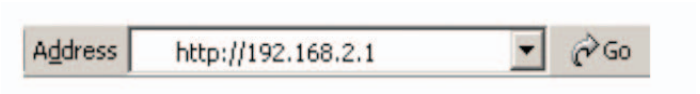
Hinweis: Wenn der EZ 3-Click-Assistent nicht automatisch aufgerufen wird, können Sie das Programm manuell starten, indem Sie den Inhalt der CD-ROM anzeigen und auf das Symbol [Router] doppelklicken.

Hinweis für Macintosh-Benutzer:

Wenn Sie den Router in einer reinen Macintosh Umgebung einsetzen wollen, finden Sie weitere Hinweise im Handbuch im entsprechenden Ordner auf der CD-ROM.
Der EZ 3-Click-Installationsassistent ist nicht mit Mac OS kompatibel.

Deutsch

Sie können über einen java-fähigen Web-Browser auf die web-basierenden Verwaltungsfunktionen zugreifen, indem Sie http://192.168.2.1 in das Adressfeld des Browsers eingeben.



Wenn Sie nicht auf die web-basierenden Verwaltungsfunktionen zugreifen können, sehen Sie im Handbuch nach, ob der Web-Browser ordnungsgemäß konfiguriert ist.

Standardeinstellungen:
IP-Adresse des Routers: 192.168.2.1
Standardkennwort: smcadmin
SSID: SMC
Installationskurzanleitung
SMC2304WBRA-AG

Contenu de l'emballage

Après avoir défait l'emballage du SMC2304WBR-AG, vérifiez le contenu du coffret dans lequel vous devez trouver :

- Un routeur haut débit 2.4/5GHz EZ-Stream™ Universal.
- Un cordon d'alimentation.
- Un câble Ethernet.
- Un Guide d'installation rapide.
- Un CD-ROM contenant l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard et la documentation.

Si l'un de ces éléments est absent ou endommagé, contactez immédiatement votre revendeur. Si possible, conservez le carton et les emballages d'origine dans le cas d'un éventuel retour du produit.

Pour enregistrer ce produit et étendre sa garantie, visitez le site Web de SMC : www.smc.com ou www.smc-europe.com.

Configuration requise

Pour installer et connecter le SMC2304WBR-AG, vous devez disposer des éléments suivants :

- Un PC fonctionnant sous Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X ou version ultérieure ou Linux/Unix.
- Chaque ordinateur doit disposer d'une carte réseau filaire ou sans fil correctement installée.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 ou version ultérieure.
- Un modem Câble/xDSL externe.
- Un lecteur de CD-ROM*.

***Remarque :** Un lecteur de CD-ROM n'est nécessaire que si vous souhaitez utiliser l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard pour configurer votre routeur EZ-Stream™ Universal. L'opération peut être effectuée manuellement au travers de l'interface Web.

Description du matériel

Le routeur haut débit 2.4/5 GHz EZ-Stream™ Universal (SMC2304WBR-AG) est équipé des éléments suivants :

- 1 connexion WAN RJ-45 10/100Mbps à négociation automatique.
- 4 connexions LAN RJ-45 10/100Mbps à négociation automatique.
- 1 branchement pour l'alimentation.
- 1 bouton [Reset] (Réinitialiser).
- 2 antennes bi-bande.

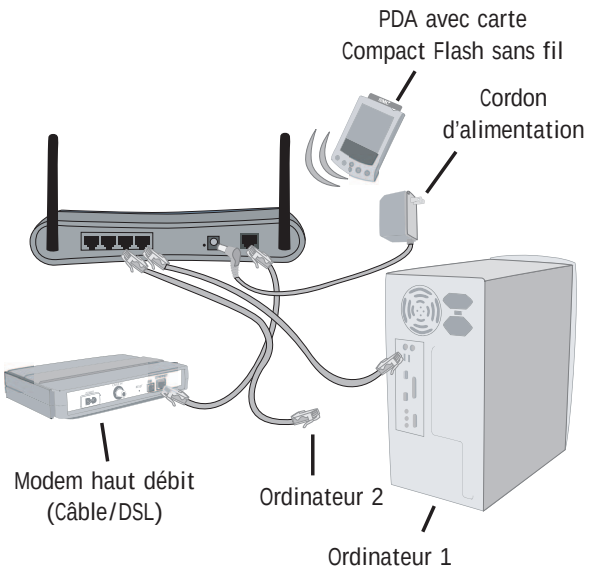
Six témoins lumineux fournissent des indications sur l'état de l'appareil et sur l'état du trafic des données et des connexions.

Témoins lumineux	Couleur	Activity (Activité)
Alimentation (PWR)	Vert	Un témoin allumé en continu signifie que l'appareil est sous tension. Un témoin éteint signifie que l'appareil est hors tension.
WLAN (11a)	Vert	Un témoin clignotant signifie que le signal 802.11a fonctionne correctement. Un témoin éteint signifie que le signal 802.11a est désactivé.
WLAN (11b/g)	Vert	Un témoin clignotant signifie que le signal 802.11b fonctionne correctement. Un témoin éteint signifie que le signal 802.11b est désactivé.
WAN (WAN)	Vert	Un témoin allumé en continu signifie qu'une connexion LAN a été détectée. Un témoin clignotant signifie que des données sont transmises via la connexion WAN. Un témoin éteint signifie qu'aucune connexion WAN n'a été détectée.
LAN (Link/ACT)	Vert	Un témoin allumé en continu signifie que la connexion WAN fonctionne à 100Mbps. Un témoin éteint signifie que la connexion WAN fonctionne à 10Mbps. Un témoin éteint signifie qu'aucune connexion WAN n'a été détectée.
LAN (Vitesse)	Orange	Un témoin allumé en continu signifie que la connexion WAN fonctionne à 100Mbps. Un témoin éteint signifie que la connexion WAN fonctionne à 10Mbps.

1 Installation du matériel

Merci d'avoir choisi le routeur haut débit sans fil 2.4/5GHz EZ-Stream™ Universal de SMC Networks. Ce Guide d'installation rapide fournit des instructions d'installation simples. Pour plus d'informations sur les paramètres de configuration avancée, consultez le manuel présent sur le CD-ROM.

Avant de pouvoir utiliser l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard, vous devez configurer les connexions de votre matériel. Aidez-vous du schéma pour installer votre réseau :



Aidez-vous des témoins lumineux du routeur SMC pour vérifier si les connexions par câble sont correctes. Le témoin WAN doit être allumé lorsque votre modem haut débit externe est connecté. Pour chaque PC connecté aux ports LAN du routeur, un témoin LAN doit être allumé. Si aucun témoin WAN ou LAN n'est allumé, essayez un autre câble.

Remarque : Utilisez des câbles Ethernet standard de catégorie 5 (CAT-5) avec des connecteurs RJ-45.

Lorsque vos ordinateurs sont tous connectés, vous êtes prêt à utiliser l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard.

2 Informations de connexion

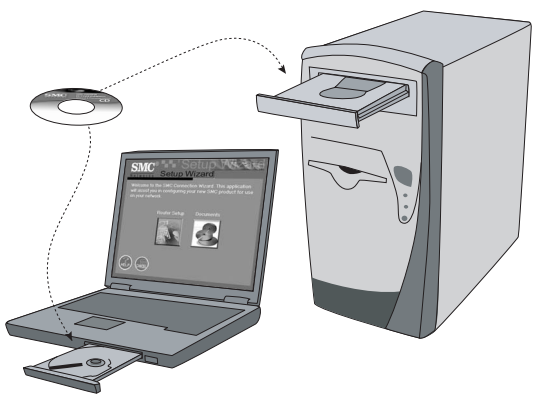
L'assistant EZ 3-Click Installation Wizard utilise une procédure simple pour vous aider à connecter votre routeur SMC. Au cours de cette procédure, vous serez invité à fournir des informations sur le type de votre connexion ; un nom d'utilisateur ou un mot de passe par exemple. Avant d'exécuter l'Assistant, assurez-vous de disposer de ces informations. Si vous n'êtes pas sûr de connaître le type de votre connexion Internet et de disposer des informations requises, contactez votre FAI pour obtenir ces informations.

Français

3 Utilisation de l'assistant EZ Installation Wizard

Une fois que vous avez confirmé votre configuration matérielle et que vous disposez des informations relatives à votre connexion Internet, vous pouvez exécuter l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard. Utilisez le PC précédemment connecté à votre modem haut débit pour suivre les étapes ci-dessous :

1. Retirez le CD-ROM de son boîtier.
2. Insérez le CD-ROM d'installation de SMC dans votre lecteur de CD-ROM.
3. L'assistant EZ 3-Click Installation Wizard s'exécute automatiquement et pour commencer, cliquez sur [Start EZ 3-Click Wizard] (Lancer l'assistant EZ 3-Click Wizard).

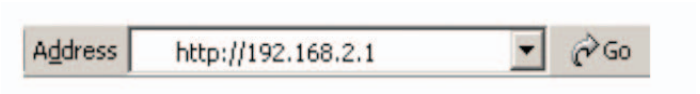


Remarque : Si l'assistant EZ 3-Click Installation Wizard ne démarre pas automatiquement vous pouvez le lancer manuellement. Pour cela, affichez le contenu du CD-ROM et double-cliquez sur l'icône [Router] (Routeur).

Utilisateurs de Macintosh !
Si vous installez ce routeur dans un environnement réseau entièrement Macintosh reportez-vous au manuel d'utilisation du CD-ROM (dossier Manual). L'assistant EZ 3-Click Installation Wizard n'est pas compatible avec MacOS.

Français

Pour accéder aux outils d'administration par interface Web, utilisez un navigateur Web compatible java et saisissez l'adresse http://192.168.2.1 dans la barre d'adresse de votre navigateur Web.



S'il vous est impossible d'accéder aux pages d'administration par interface Web, reportez-vous au manuel pour vérifier si votre navigateur Web est configuré correctement.

Paramètres par défaut :
Adresse IP du routeur : 192.168.2.1
Mot de passe par défaut : smcadmin
SSID : SMC
Guide d'installation rapide
SMC2304WBRA-AG

Contenido del paquete

Cuando abra la caja del router SMC2304WBR-AG, repase su contenido y asegúrese de que incluya los componentes siguientes:

- Un router de banda ancha universal de 2,4/5 GHz EZ-Stream™.
- Un adaptador de corriente.
- Un cable Ethernet.
- Un manual de instalación rápida.
- Un CD-ROM con un asistente de instalación EZ 3-Click y documentación.

En caso de que alguna de las piezas no fuera correcta, faltara o fuera defectuosa, comuníqueselo inmediatamente a su distribuidor. En la medida de lo posible, conserve la caja de cartón y los materiales de empaquetado originales por si fuera necesario devolver el producto.

Registre este producto y amplíe su garantía en el sitio web de SMC: www.smc.com o www.smc-europe.com.

Requisitos del sistema

Para instalar y conectar el SMC2304WBR-AG, necesita:

- Un PC con un sistema operativo Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X o superior, o Linux/Unix.
- Todos los PC deben tener bien instalado un adaptador de red cableado o inalámbrico.
- Internet Explorer o bien Netscape Navigator 5.0 o superior.
- Un módem de cable o xDSL externo.
- Una unidad de CD-ROM*.

***Nota:** La unidad de CD-ROM sólo es necesaria si se quiere utilizar el asistente de instalación EZ 3-Click para configurar el router universal EZ-Stream™. Este proceso puede efectuarse manualmente a través de la interfaz de red.

Descripción del hardware

El router de banda ancha universal de 2,4/5GHz EZ-Stream™ (SMC2304WBR-AG) viene equipado con:

- Una conexión WAN RJ-45 de detección automática y 10/100 Mbps.
- Cuatro conexiones LAN RJ-45 de detección automática y 10/100 Mbps.
- Una conexión de alimentación.
- Un botón para reiniciar el router.
- Dos antenas de doble banda.

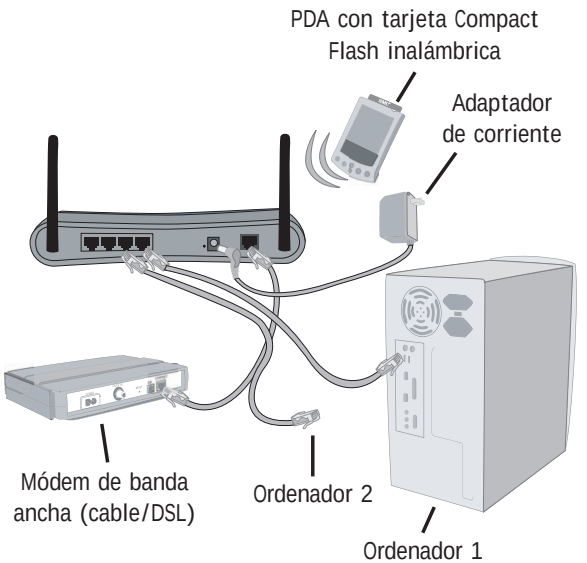
Hay seis luces o indicadores LED que muestran el estado, las conexiones y la transmisión de datos del router.

LED (Etiqueta)	Color	Actividad
Alimentación (PWR)	Verde	Una luz fija significa que la unidad recibe corriente. Si no hay ninguna luz, significa que la unidad está apagada.
WLAN (11a)	Verde	Una luz intermitente indica que la señal 802.11a funciona correctamente. Si no hay ninguna luz, significa que la señal 802.11a está desactivada.
WLAN (11b/g)	Verde	Una luz intermitente indica que la señal 802.11b funciona correctamente. Si no hay ninguna luz, significa que la señal 802.11b está desactivada.
WAN (WAN)	Verde	Una luz fija indica que se ha detectado una conexión LAN. Una luz intermitente significa que se están transmitiendo datos a través de la conexión WAN. Si la luz está apagada, significa que no se ha detectado ninguna conexión WAN.
LAN (Link/ACT)	Verde	Una luz fija indica que la conexión WAN funciona a 100 Mbps. Si no hay ninguna luz, significa que la conexión WAN funciona a 10 Mbps. Si la luz está apagada, significa que no se ha detectado ninguna conexión WAN.
LAN (Speed)	Naranja	Una luz fija indica que la conexión WAN funciona a 100 Mbps. Si no hay ninguna luz, significa que la conexión WAN funciona a 10 Mbps.

1 Instalación del hardware

Gracias por escoger el router de banda ancha inalámbrico universal de 2,4/5 GHz EZ-Stream™ de SMC Networks. En este manual de instalación rápida EZ encontrará instrucciones de instalación sencillas. Si desea más información o quiere conocer configuraciones avanzadas, consulte el manual incluido en el CD-ROM.

Antes de utilizar el asistente de instalación EZ 3-Click, deberá conectar los distintos componentes de hardware. Consulte el diagrama de abajo para configurar la red.



Observe los indicadores LED del router para saber si los cables se han conectado correctamente. Si el módem de banda ancha externo está conectado, la luz WAN debería estar encendida. Por cada ordenador que conecte a los puertos LAN del router, debería encenderse un indicador LED. Si no se enciende ninguna luz WAN ni LAN, inténtelo con otro cable.

Nota: Utilice cables Ethernet estándares de la Categoría 5 (CAT-5) con conectores RJ-45.

Una vez conectados todos los ordenadores, ya puede utilizar el asistente de instalación EZ 3-Click.

2 Información sobre la conexión

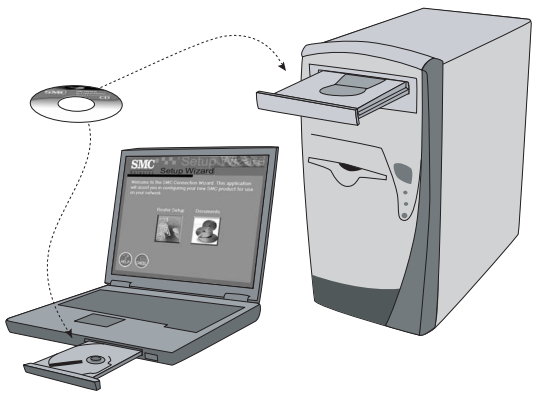
El asistente de instalación EZ 3-Click le guiará de forma sencilla en el proceso de conexión en línea del router. Durante este proceso de instalación, puede que tenga que facilitar información sobre su tipo de conexión, como el nombre de usuario o la contraseña. Asegúrese de tener dicha información antes de ejecutar el asistente. Si no está seguro del tipo de conexión a Internet que tiene o de algún otro dato solicitado, pregúnteselo a su proveedor de servicios de Internet.

Español

3 Uso del asistente de instalación EZ

Una vez que haya comprobado la correcta instalación del hardware y haya obtenido los datos necesarios sobre su conexión a Internet, ya podrá ejecutar el asistente de instalación EZ 3-Click. Siga los pasos que se indican a continuación, utilizando el ordenador conectado previamente al módem de banda ancha:

1. Quite el precinto del CD-ROM.
2. Introduzca el CD de instalación de SMC en la unidad correspondiente.
3. El asistente EZ 3-Click se ejecutará de forma automática. Para empezar, pulse la opción [Start EZ 3-Click Wizard] (Iniciar el asistente EZ 3-Click).



Nota: Si el asistente no se ejecuta de forma automática, deberá iniciarlo usted mismo de forma manual. Sólo tiene que examinar el contenido del CD-ROM y hacer doble clic en el icono [Router].

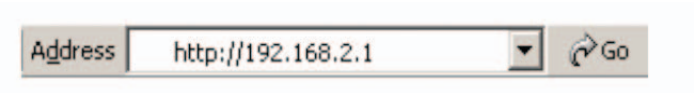
¡Usuarios de Macintosh!

Si configura este router en TODA la red Macintosh, consulte el manual situado en la carpeta "manual" del CD-ROM.

El asistente de instalación EZ 3-Click no es compatible con el SO Mac.

Español

Para acceder a las herramientas de gestión basada en Internet, deberá utilizar un navegador que disponga de java y escribir http://192.168.2.1 en la barra de direcciones.



Si no puede acceder a estas herramientas de gestión, consulte el manual para comprobar que su navegador esté configurado correctamente.

Valores predeterminados:
Dirección IP del router: 192.168.2.1
Contraseña predeterminada: smcadmin
SSID: SMC
Manual de instalación rápida
SMC2304WBRA-AG

Contenuto della confezione

Dopo aver aperto la confezione di SMC2304WBR-AG, controllare il contenuto della scatola e accertarsi di aver ricevuto i seguenti componenti:

- Un router a banda larga 2,4/5 GHz EZ-Stream™ Universal.
- Un adattatore di corrente.
- Un cavo Ethernet.
- Un guida rapida all'installazione.
- Un CD-ROM contenente l'installazione guidata EZ 3-Click e la documentazione.

In caso di componenti errati, mancanti o danneggiati, informare immediatamente il rivenditore. Se possibile, conservare la scatola e i materiali originali di imballaggio nel caso si verifichi la necessità di restituire il prodotto.

Registrare il prodotto e aggiornarne la garanzia sul sito Web SMC: www.smc.com o www.smc-europe.com.

Requisiti di sistema

Per installare e collegare SMC2304WBR-AG, è necessario disporre di:

- Un PC su cui sia installato Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X o versione successiva, oppure Linux/Unix.
- Ogni PC deve disporre di una scheda di rete cablata o wireless correttamente installata.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 o versione successiva.
- Modem esterno via cavo o xDSL.
- Un'unità CD-ROM*.

***Nota:** L'unità CD-ROM è necessaria solo se si desidera utilizzare l'applicazione di installazione guidata EZ 3-Click per configurare il router EZ-Stream™ Universal. È possibile completare la procedura manualmente tramite l'interfaccia Web.

Descrizione hardware

Il router a banda larga 2,4/5 GHz EZ-Stream™ Universal (SMC2304WBR-AG) è dotato di:

- 1 collegamento WAN RJ-45 auto-sensing a 10/100 Mbps.
- 4 collegamenti LAN RJ-45 auto-sensing 10/100 Mbps.
- 1 cavo di alimentazione.
- 1 pulsante [Reset] (Reimposta).
- 2 antenne bifunzione.

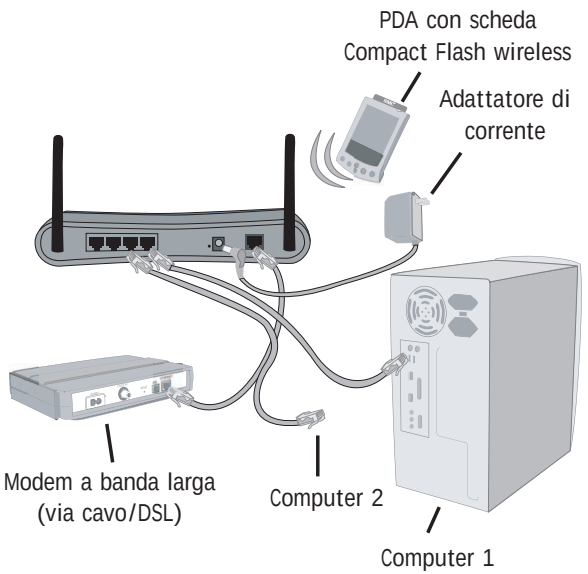
Vi sono sei indicatori LED che indicano stato, collegamento e traffico dati.

LED (etichetta)	Colore	Attività
Alimentazione (PWR)	Verde	Il LED acceso indica che l'unità è accesa. Il LED spento indica che l'unità è spenta.
WLAN (11a)	Verde	Il LED lampeggiante indica che il segnale 802.11a funziona correttamente. Il LED spento indica che il segnale 802.11a è disattivato.
WLAN (11b/g)	Verde	Il LED lampeggiante indica che il segnale 802.11b funziona correttamente. Il LED spento indica che il segnale 802.11b è disattivato.
WAN (WAN)	Verde	Il LED acceso indica che è stata rilevata una connessione LAN. Il LED lampeggiante indica una trasmissione dati in corso attraverso una connessione WAN. Il LED spento indica che non è stata rilevata alcuna connessione WAN.
LAN (Coll./Att.)	Verde	Il LED acceso indica che è stata rilevata una connessione WAN a 100 Mbps. Il LED spento indica che è stata rilevata una connessione WAN a 10 Mbps. Il LED spento indica che non è stata rilevata alcuna connessione WAN.
LAN (Velocità)	Arancione	Il LED acceso indica che è stato rilevato una connessione WAN a 100 Mbps. Il LED spento indica che è stata rilevata una connessione WAN a 10 Mbps.

1 Installazione hardware

Grazie per aver scelto il router a banda larga wireless 2,4/5 GHz EZ-Stream™ Universal di SMC Networks. La presente guida rapida all'installazione di EZ fornisce istruzioni semplificate per la configurazione. Per ulteriori informazioni e configurazioni di impostazioni avanzate consultare il manuale contenuto nel CD-ROM.

Prima di procedere all'utilizzo dell'installazione guidata EZ 3-Click, è necessario configurare le connessioni hardware. Per la configurazione della rete, fare riferimento allo schema riportato di seguito.



Utilizzare i LED sul router SMC per verificare che i collegamenti dei cavi funzionino correttamente. Il LED WAN deve essere acceso quando il modem esterno a banda larga è collegato. A ciascun PC collegato alle porte LAN, deve corrispondere un LED acceso sul router. Se non vi è alcun LED LAN o WAN acceso, provare con un altro cavo.

Nota: Utilizzare cavi Ethernet standard appartenenti alla categoria 5 (CAT-5) con connettori RJ-45.

Dopo aver collegato tutti i computer, è possibile utilizzare l'installazione guidata EZ 3-Click.

2 Informazioni sulla connessione

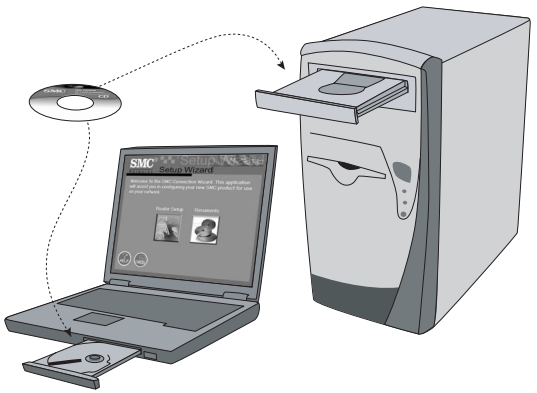
L'installazione guidata EZ 3-Click guida l'utente attraverso una semplice procedura per la connessione in linea del router SMC. Durante la procedura di installazione potranno essere richieste informazioni sul tipo di connessione, quali il nome utente o la password. Prima di eseguire l'installazione guidata, verificare di disporre di tali informazioni. In caso di dubbi sul tipo di connessione Internet e sulle informazioni richieste, contattare il proprio ISP per ottenere le informazioni desiderate.

Italiano

3 Utilizzo dell'installazione guidata EZ

Dopo aver confermato la configurazione hardware e avere ottenuto le informazioni necessarie relative alla connessione Internet, è possibile eseguire l'installazione guidata EZ 3-Click. Utilizzando il PC precedentemente collegato al modem a banda larga, seguire i passaggi indicati di seguito:

1. Estrarre il CD-ROM dalla confezione.
2. Inserire il CD di installazione SMC nell'unità CD-ROM.
3. L'installazione guidata EZ 3-Click sarà avviata automaticamente; per iniziare fare clic sull'opzione [Start EZ 3-Click Wizard] (Avvia installazione guidata EZ 3-Click).



Nota: Qualora l'installazione guidata EZ 3-Click non si avviasse automaticamente, è possibile lanciare manualmente il programma visualizzando l'indice del CD-ROM e facendo doppio clic sull'icona [Router].

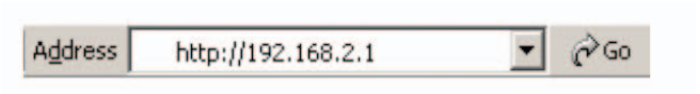
Utenti Macintosh!

Se si configura il router in un ambiente di rete comprendente SOLTANTO computer Macintosh, consultare il Manuale contenuto nella relativa cartella sul CD-ROM.

L'installazione guidata EZ 3-Click non è compatibile con i sistemi operativi Mac.

Italiano

È possibile accedere agli strumenti di gestione basata su Web utilizzando un browser Web con supporto Java, digitando http://192.168.2.1 nella barra degli indirizzi del browser.



Qualora non fosse possibile accedere alla gestione basata su Web, consultare il manuale per verificare che il browser sia configurato correttamente.

Impostazioni predefinite:
Indirizzo IP del router: 192.168.2.1
Password predefinita: smcadmin
SSID: SMC
Guida rapida all'installazione
SMC2304WBRA-AG

Innehåll

Kontrollera att alla delar finns med när du packar upp SMC2304WBR-AG. Lådan ska innehålla:

- En EZ-Stream™ Universal 2,4/5 GHz-bredbandsrouter.
- En nätadapter.
- En Ethernet-kabel.
- En snabbinstallationsguide.
- En CD-skiva med dokumentation och installationsguiden till EZ 3.

Ta omedelbart kontakt med din återförsäljare om någon av komponenterna saknas eller är skadad eller felaktig. Spara om möjligt kartongen och förpackningsmaterialet ifall att du måste returnera produkten.

Registrera produkten och uppgradera produktgarantin på SMC:s webbplats: www.smc.com eller www.smc-europe.com.

Systemkrav

Om du vill installera och ansluta SMC2304WBR-AG måste du ha:

- En dator med Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X eller senare eller Linux/Unix.
- Varje PC ska ha ett trådbundet eller trådlöst nätverkskort som är korrekt installerad.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 eller senare.
- Ett externt kabel- eller xDSL-modem.
- En CD-ROM-enhet*.

***Obs!** En CD-ROM-enhet krävs endast om du vill använda programmet EZ 3-Click Installations Wizard för att konfigurera EZ-Stream™ Universal Router. Processen slutförs manuellt via webbgränssnittet.

Beskrivning av maskinvara

Bredbandsroutern EZ-Stream™ Universal 2,4/5 GHz (SMC2304WBR-AG) är utrustad med:

- 1 st 10/100 Mbit/s RJ-45 WAN-anslutning med automatisk avkänning.
- 4 st 10/100 Mbit/s RJ-45 LAN-anslutningar med automatisk avkänning.
- 1 st strömanslutning.
- 1 st återställningsknapp.
- 2 st tvåbandsantenner.

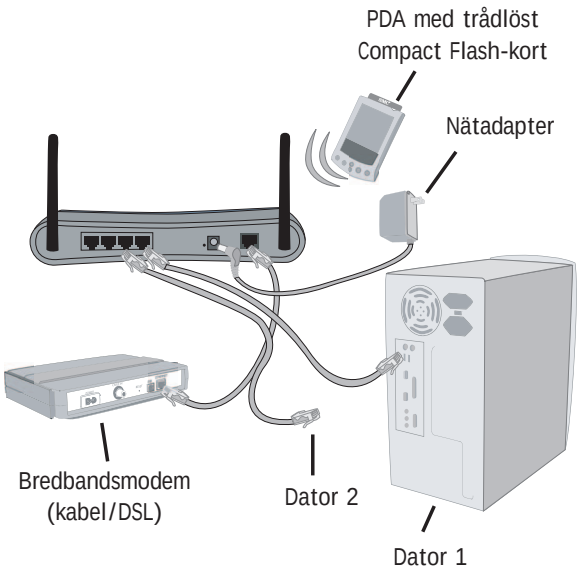
Det finns sex lampor som visar status, anslutning och datatrafik.

Lampa (beteckning)	Färg	Aktivitet
Ström (PWR)	Grön	När lampan lyser med fast sken har enheten strömförsörjning. När lampan är släckt är enheten avstängd.
WLAN (11a)	Grön	En blinkande lampa visar att 802.11a-signalen fungerar som den ska. Om lampan inte lyser innebär det att 802.11a-signalen är inaktiverad.
WLAN (11b/g)	Grön	En blinkande lampa visar att 802.11b-signalen fungerar som den ska. Om lampan inte lyser innebär det att 802.11b-signalen är inaktiverad.
WAN (WAN)	Grön	När lampan lyser med fast sken finns det en LAN-anslutning. När lampan blinkar går det trafik genom WAN-anslutningen. När lampan är släckt finns det ingen WAN-anslutning.
LAN (Link/ACT)	Grön	När lampan lyser med fast sken är WAN-anslutningens hastighet 100 Mbit/s. När lampan är släckt är WAN-anslutningens hastighet 10 Mbit/s. När lampan är släckt finns det ingen WAN-anslutning.
LAN (Speed)	Orange	När lampan lyser med fast sken är WAN-anslutningens hastighet 100 Mbit/s. När lampan är släckt är WAN-anslutningens hastighet 10 Mbit/s.

1 Maskinvaruinstallation

Tack för att du har valt den trådlösa bredbandsroutern EZ-Stream™ Universal 2,4/5 GHz från SMC Networks. Den här snabbinstallationsguiden hjälper dig att komma igång. Mer information och avancerade inställningar finns i instruktionsboken på CD-skivan.

Innan du börjar använda snabbinstallationsguiden måste du ansluta maskinvaran. Använd diagrammet nedan för att få hjälp med att strukturera nätverket:



Kontrollera att dina kabelanslutningar fungerar som de ska med hjälp av lamporna på SMC-routern. WAN-lampan ska vara tänd när det externa bredbandsmodemet är anslutet. För varje PC som du ansluter till routerns LAN-portar ska en lampa tändas. Försök med en annan kabel om varken WAN- eller LAN-lampan lyser.

Obs! Använd Ethernet-standardkablar kategori 5 (CAT-5) med RJ-45-kontakter.

När du har anslutit alla datorer kan du börja installera EZ 3-Click Installation Wizard (installationsguiden).

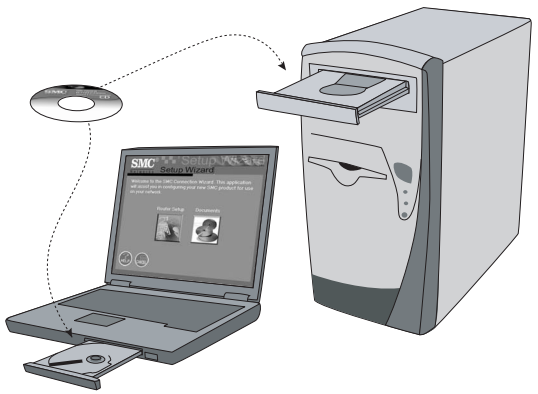
2 Anslutningsinformation

Med installationsguiden blir det enkelt att koppla upp din nya SMC-router till nätverket. Under installationen kan du behöva uppge information om din anslutning, t.ex. användarnamn eller lösenord. Se till att du har den här informationen till hands innan du påbörjar installationen. Om du är osäker på vilken Internet-anslutning du har eller på andra delar av de uppgifter som krävs, kontakta din Internet-leverantör och be att få denna information.

3 Använda EZ Installationsguide

När du har bekräftat maskinvaruinstallationen och har informationen om Internet-anslutningen kan du starta installationsguiden. Använd den PC som tidigare var ansluten till bredbandsmodemet och utför följande:

1. Ta fram CD-skivan.
2. Sätt in installations-CD-skivan i CD-läsaren.
3. Snabbinstallationsguiden startar automatiskt. Börja genom att klicka på alternativet [Start EZ 3-Click Wizard] (Starta EZ 3-Click Wizard).



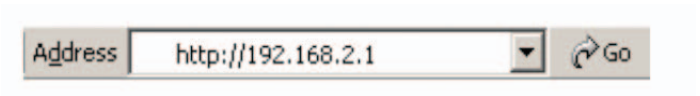
Obs! Om EZ 3-Click Installation Wizard inte startar automatiskt kan du starta programmet manuellt genom att visa CD-skivans innehåll och dubbelklicka på ikonen [Router] (Router).

Viktig information för Macintosh-användare!

Om du installerar den här routern i ett nätverk med enbart Macintosh-datorer finns information i instruktionsboken på CD-skivan. Installationsguiden fungerar inte i Mac OS.

Svenska

Med hjälp av en webbläsare med stöd för Java kan du få tillgång till de webbaserade administrationsverktygen genom att skriva http://192.168.2.1 i webbläsarens adressfält.



Kontrollera med hjälp av instruktionsboken att din webbläsare är korrekt konfigurerad om du inte kan komma åt det webbaserade administrationsverktyget.

Standardinställningar:
IP-adress för router: 192.168.2.1
Standardlösenord: smcadmin
SSID: SMC
Snabbinstallationsguide
SMC2304WBRA-AG

Inhoud van de verpakking

Controleer, nadat u de SMC2304WBR-AG hebt uitgepakt, de inhoud van de doos om er zeker van te zijn dat u de volgende onderdelen hebt ontvangen:

- Eén EZ-Stream™ Universal 2,4/5GHz Broadband Router.
- Eén voedingsadapter.
- Eén Ethernetkabel.
- Eén beknopte installatiehandleiding.
- Eén EZ 3-Click Installation Wizard and Documentation cd-rom.

Breng onmiddellijk uw dealer op de hoogte als er sprake is van onjuiste, ontbrekende of beschadigde onderdelen. Bewaar indien mogelijk de doos en de oorspronkelijke verpakkingsmaterialen om het product zo nodig terug te kunnen sturen.

Registreer dit product en voer een upgrade van de productgarantie uit op de website van SMC: www.smc.com of www.smc-europe.com.

Systeemvereisten

Als u de SMC2304WBR-AG wilt installeren en aansluiten, moet u over het volgende beschikken:

- Een pc met Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X of hoger, of Linux/Unix.
- Elke computer moet over een correct geïnstalleerde bedrade of draadloze netwerkadapter beschikken.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 of hoger.
- Een externe kabel- of xDSL-modem.
- Een cd-romstation*.

***Opmerking:** Een cd-romstation is alleen vereist als u de toepassing EZ 3-Click Installation Wizard wilt gebruiken om uw EZ-Stream™ Universal Router te configureren. Het proces kan handmatig worden uitgevoerd via de webinterface.

Beschrijving van de hardware

De EZ-Stream™ Universal 2,4/5GHz Broadband Router (SMC2304WBR-AG) is uitgerust met:

- 1 10/100 Mbps RJ-45 WAN-aansluiting met voorziening voor automatische detectie (Auto-Sensing).
- 4 10/100 Mbps RJ-45 WAN-aansluitingen met voorziening voor automatische detectie (Auto-Sensing).
- 1 voedingsaansluiting.
- 1 reset-knop.
- 2 dubbelband antennes.

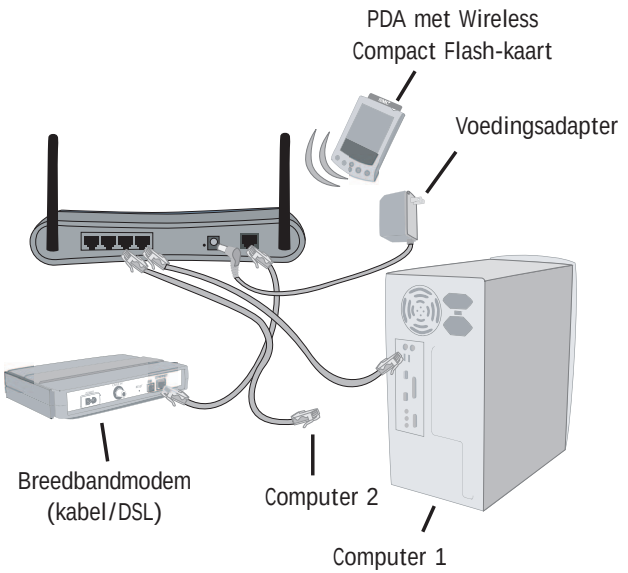
Er zijn zes LED-indicatoren voor het weergeven van status, verbinding en gegevensverkeer.

LED (label)	Kleur	Activiteit
Power (PWR)	Groen	LED brandt: apparaat is ingeschakeld. LED brandt niet: apparaat is uitgeschakeld.
WLAN (11a)	Groen	LED knippert: 802.11a-signaal werkt correct. LED brandt niet: 802.11a-signaal is uitgeschakeld.
WLAN (11b/g)	Groen	LED knippert: 802.11b-signaal werkt correct. LED brandt niet: 802.11b-signaal is uitgeschakeld.
WAN (WAN)	Groen	LED brandt: LAN-verbinding gedetecteerd. LED knippert: gegevens worden verzonden via de WAN-verbinding. LED brandt niet: geen WAN-verbinding gedetecteerd.
LAN (Link/ACT)	Groen	LED brandt: WAN-verbinding van 100Mbps gedetecteerd. LED brandt niet: WAN-verbinding van 10Mbps gedetecteerd. LED brandt niet: geen WAN-verbinding gedetecteerd.
LAN (Snelheid)	Oranje	LED brandt: WAN-verbinding van 100Mbps gedetecteerd. LED brandt niet: WAN-verbinding van 10Mbps gedetecteerd.

1 Installatie van de hardware

Hartelijk dank dat u voor de EZ-Stream™ Universal 2,4/5GHz Wireless Broadband Router van SMC Networks hebt gekozen. Deze EZ Quick Installation Guide (beknopte installatiehandleiding) bevat eenvoudige installatie-instructies. Raadpleeg de handleiding op de cd-rom voor aanvullende informatie en de configuratie van geavanceerde instellingen.

Voordat u de EZ 3-Click Installation Wizard gaat gebruiken, moet u eerst uw hardwareverbindingen instellen. Gebruik het onderstaande diagram als hulpmiddel bij het instellen van uw netwerk.



Gebruik de LED's op de SMC-router om te bevestigen dat uw kabelverbindingen correct werken. De LED WAN moet branden als uw externe breedbandmodem is aangesloten. Voor elke pc die u aansluit op de LAN-poorten van de router moet een LED branden. Als geen LED WAN of LAN brandt, probeert u het met een andere kabel.

Opmerking: Gebruik standaard categorie 5 (CAT-5) Ethernetkabels met RJ-45-connectoren.

Nadat u alle computers hebt aangesloten, kunt u de EZ 3-Click Installation Wizard gaan gebruiken.

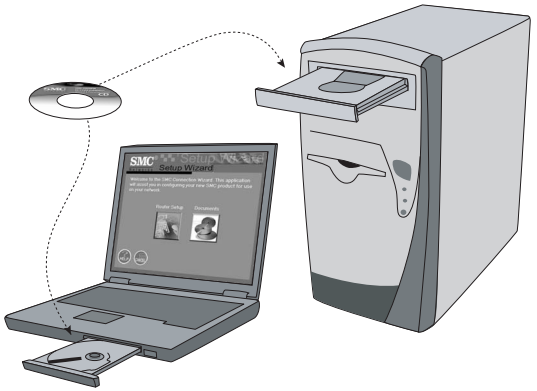
2 Verbindingsinformatie

De EZ 3-Click Installation Wizard leidt u door een simpel proces voor het on line brengen van uw nieuwe SMC-router. Tijdens dit installatieproces moet u mogelijk informatie verstrekken over uw verbindingstype, zoals gebruikersnaam of wachtwoord. Zorg ervoor, voordat u de wizard gaat installeren, dat u deze informatie bij de hand hebt. Als u niet zeker weet met welk type internetverbinding u werkt en welke informatie u moet invoeren, neemt u contact op met uw internetprovider. Deze kan u van de gewenste informatie voorzien.

3 De EZ Installation Wizard gebruiken

Nadat u uw hardware-instellingen hebt bevestigd en over de informatie met betrekking tot uw internetverbinding beschikt, kunt u de EZ 3-Click Installation Wizard gaan uitvoeren. Voer de onderstaande stappen uit op de pc die u eerder hebt aangesloten op uw breedbandrouter:

1. Haal de cd-rom uit de doos.
2. Plaats de installatie-cd van SMC in uw cd-romstation.
3. De EZ 3-Click Wizard wordt automatisch uitgevoerd. Begin door op de optie [Start EZ 3-Click Wizard] (Wizard EZ 3-Click starten) te klikken.



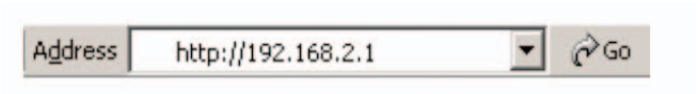
Opmerking: Als de EZ 3-Click Installation Wizard niet automatisch wordt gestart, start u het programma handmatig door de inhoud van de cd-rom weer te geven en te dubbelklikken op het pictogram [Router].

Macintosh-gebruikers!

Als u deze router instelt in een netwerkomgeving met ALLEEN Macintosh-computers, doet u het volgende: raadpleeg de handleiding in de map [Manual] op de cd-rom.

De EZ 3-Click Installation Wizard is niet compatibel met MacOS.

U kunt toegang krijgen tot de beheerprogramma's op het web met behulp van een webbrowser met ondersteuning voor Java door http://192.168.2.1 te typen op de adresbalk van de browser.



Als u geen toegang kunt krijgen tot de beheerprogramma's op het web, raadpleegt u de handleiding om te controleren of uw webbrowser correct is geconfigureerd.

Standaardinstellingen:
IP-adres router: 192.168.2.1
Standaardwachtwoord: smcadmin
SSID: SMC
Beknopte installatiehandleiding
SMC2304WBRA-AG

Conteúdo da Embalagem

Desembale o SMC2304WBR-AG e verifique se recebeu os seguintes componentes:

- Um Router de Banda Larga de 2,4/5 GHz Universal EZ-Stream™.
- Um Adaptador de Corrente.
- Um Cabo Ethernet.
- Um Manual de Instalação rápida.
- Um CD-ROM com o EZ 3-Click Installation Wizard (Assistente de Instalação) e a Documentação.

Se receber peças incorrectas ou danificadas ou se faltarem peças, informe imediatamente o revendedor do produto. Se possível, guarde a caixa e os materiais de embalagem originais, para o caso de ser necessário devolver o produto.

Registe este produto e actualize a respectiva garantia no site da SMC na Internet: www.smc.com ou www.smc-europe.com.

Requisitos do Sistema

Para instalar e ligar o SMC2304WBR-AG, deverá possuir:

- Um PC com o Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X ou superior, ou Linux/Unix instalado.
- Cada PC deve ter um adaptador de rede, por cabo ou sem fios, correctamente instalado.
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 ou superior.
- Um modem xDSL ou cabo externo.
- Uma unidade de CD-ROM*.

***Nota:** Só é necessária uma unidade de CD-ROM se pretender utilizar a aplicação EZ 3-Click Installation Wizard para configurar o Router Universal EZ-Stream™. O processo pode ser concluído manualmente através da interface da Internet.

Descrição do Hardware

O Router de Banda Larga de 2,4/5 GHz Universal EZ-Stream™ (SMC2304WBR-AG) está equipado com:

- 1 ligação WAN RJ-45 de 10/100 Mbps com auto-detecção.
- 4 ligações LAN RJ-45 de 10/100 Mbps com auto-detecção.
- 1 ligação à corrente.
- 1 botão de reinicialização.
- 2 antenas de banda dupla.

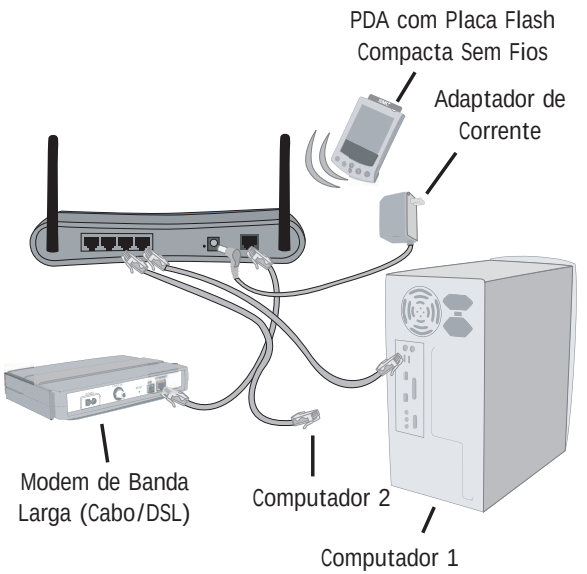
Existem seis indicadores LED que apresentam o estado, a conectividade e o tráfego de dados.

LED (Identificação)	Cor	Actividade
Alimentação (PWR)	Verde	O LED fixo indica que a unidade está a receber alimentação. A luz apagada indica que a unidade está desligada.
WLAN (11a)	Verde	O LED intermitente indica que o sinal 802.11a está a funcionar correctamente. A luz apagada indica que o sinal 802.11a está desactivado.
WLAN (11b/g)	Verde	O LED intermitente indica que o sinal 802.11b está a funcionar correctamente. A luz apagada indica que o sinal 802.11b está desactivado.
WAN (WAN)	Verde	O LED fixo indica que foi detectada uma ligação LAN. O LED intermitente indica tráfego em transmissão através da ligação WAN. A luz apagada indica que não foi detectada uma ligação WAN.
LAN (Ligação/ACT)	Verde	O LED fixo indica que a ligação WAN é detectada a 100 Mbps. A luz apagada indica que a ligação WAN é detectada a 10 Mbps. A luz apagada indica que não foi detectada uma ligação WAN.
LAN (Velocidade)	Laranja	O LED fixo indica que a ligação WAN é detectada a 100 Mbps. A luz apagada indica que a ligação WAN é detectada a 10 Mbps.

1 Instalação do Hardware

Obrigado por ter optado pelo Router de Banda Larga Sem Fios de 2,4/5 GHz Universal EZ-Stream™ da SMC Networks. Este Manual de Instalação Rápida EZ inclui instruções de configuração extremamente simples. Para mais informações e definições de configurações avançadas, consulte o manual incluído no CD-ROM.

Antes de utilizar o EZ 3-Click Installation Wizard, terá de configurar as ligações do hardware. Quando configurar a sua rede, consulte o diagrama seguinte.



Utilize os LEDs do Router SMC para se certificar de que as ligações dos cabos estão a funcionar correctamente. O LED WAN deve estar aceso quando o modem de banda larga externo está ligado. Deve estar aceso um LED para cada PC que ligar às portas LAN. Se não tiver um LED WAN ou LAN aceso, experimente outro cabo.

Nota: Utilize cabos Ethernet standard, Categoria 5 (CAT-5), com conectores RJ-45.

Uma vez ligados todos os computadores, poderá utilizar o EZ 3-Click Installation Wizard.

2 Informações sobre Ligações

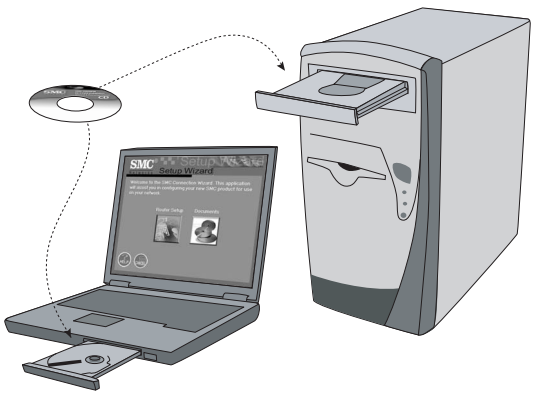
O EZ 3-Click Installation Wizard orientá-lo-á através de um processo simples, de modo a que o seu novo Router SMC fique online. Durante este processo de instalação, terá de fornecer informações sobre o tipo de ligação, tais como o nome de utilizador ou a palavra-passe. Antes de executar o Wizard, certifique-se de que possui estas informações. Se não tiver a certeza quanto ao tipo de ligação à Internet e às informações necessárias, contacte o seu ISP, para obter estes dados.

Português

3 Utilizar o Installation Wizard EZ

Depois de confirmar a configuração do hardware e obter as informações de ligação à Internet, poderá executar o EZ 3-Click Installation Wizard. Utilizando o PC previamente ligado ao modem de banda larga, execute os seguintes passos:

1. Retire o CD-ROM da caixa.
2. Introduza o CD de instalação SMC na unidade de CD-ROM.
3. O EZ 3-Click Wizard será executado automaticamente; para começar, faça clique na opção [Start EZ 3-Click Wizard] (Iniciar EZ 3-Click Wizard).



Nota: Se o EZ 3-Click Installation Wizard não for iniciado automaticamente, poderá iniciar o programa manualmente, visualizando o conteúdo do CD ROM e fazendo duplo clique no ícone [Router].

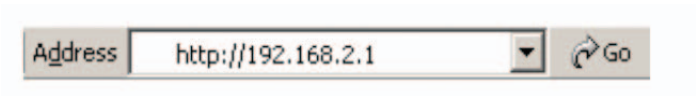
Utilizadores de Macintosh!

Se estiver a instalar este router numa rede exclusivamente composta por computadores Macintosh, consulte o manual situado na pasta com o mesmo nome, no CD-ROM.

O EZ 3-Click Installation Wizard não é compatível com o Mac OS.

Português

Pode aceder às ferramentas de gestão baseadas na Internet, através de um programa de navegação com Java, escrevendo http://192.168.2.1 na barra de endereços do programa de navegação.



Se não conseguir aceder à gestão baseada na Internet, consulte o manual para verificar se o seu programa de navegação está correctamente configurado.

Definições assumidas:
Endereço IP do router: 192.168.2.1
Palavra-passe assumida: smcadmin
SSID: SMC
Manual de Instalação Rápida
SMC2304WBRA-AG

Pakkens indhold

Når du har pakket din SMC2304WBR-AG ud, skal du kontrollere pakkens indhold og sikre dig, at du har fået følgende komponenter:

- En EZ-Stream™ Universal 2.4/5GHz Broadband Router.
- En strømforsyning.
- Et Ethernet-kabel.
- Kort installationsvejledning.
- Cd'en EZ 3-Click Installation Wizard and Documentation.

Underret straks forhandleren, hvis pakkens indhold er mangelfuldt, og hvis pakken indeholder forkerte eller beskadigede dele. Gem så vidt muligt pappet og den originale emballage, som skal bruges, hvis produktet skal returneres.

Registrer produktet, og opdater produktgarantien på SMCs websted: www.smc.com eller www.smc-europe.com.

Systemkrav

Før du kan installere og tilslutte SMC2304WBR-AG, skal du have følgende:

- En computer med Windows 9x/Me/2000/XP, MAC OS 8.X eller en nyere version eller Linux/Unix.
- På alle computerne skal der være installeret et netværkskort (med kabler eller trådsløt).
- Internet Explorer/Netscape Navigator 5.0 eller en nyere version.
- Et eksternt kabel- eller xDSL-modem.
- Et cd-rom-drev*.

***Bemærk:** Cd-rom-drevet kræves kun, hvis du vil bruge programmet EZ 3-Click Installation Wizard til at konfigurere din EZ-Stream™ Universal Router. Du kan konfigurere den manuelt via webgrænsefladen.

Hardwarebeskrivelse

EZ-Stream™ Universal 2.4/5 GHz Broadband Router (SMC2304WBR-AG) er udstyret med:

- 1 Automatisk indstilling af 10/100 Mbps RJ-45 WAN-forbindelse.
- 4 Automatisk indstilling af 10/100 Mbps RJ-45 LAN-forbindelse.
- 1 Nettilslutning.
- 1 Omstartknap.
- 2 Dual-band-antenner.

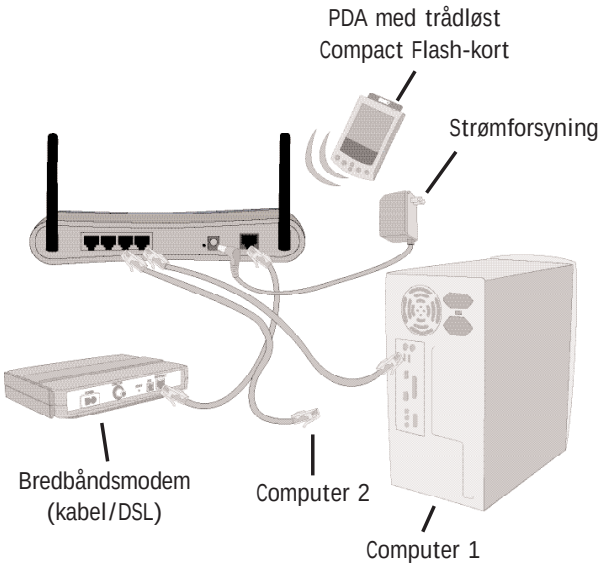
Der er seks indikatorer, som viser status, forbindelser og datatrafik.

Indikator (tekst)	Farve	Aktivitet
Strøm (PWR)	Grøn	Når indikatoren lyser, er enheden tændt. Når den ikke lyser, er enheden slukket.
WLAN (11a)	Grøn	Når indikatoren blinker, fungerer 802.11a-kommunikationen korrekt. Når indikatoren ikke lyser, er 802.11a-signalet slået fra.
WLAN (11b/g)	Grøn	Når indikatoren blinker, fungerer 802.11a-kommunikationen korrekt. Når indikatoren ikke lyser, er 802.11a-signalet slået fra.
WAN (WAN)	Grøn	Når indikatoren lyser, blev der fundet en forbindelse til et lokalnetværk. Når indikatoren blinker, er der trafik via WAN-forbindelsen. Når indikatoren ikke lyser, blev der ikke fundet en WAN-forbindelse.
LAN (Link/ACT)	Grøn	Når indikatoren lyser, blev der fundet en 100 Mbps WAN-forbindelse. Når indikatoren ikke lyser, blev der fundet en 10 Mbps WAN-forbindelse. Når indikatoren ikke lyser, blev der ikke fundet en WAN-forbindelse.
LAN (Speed)	Orange	Når indikatoren lyser, blev der fundet en 100 Mbps WAN-forbindelse. Når indikatoren ikke lyser, blev der fundet en 10 Mbps WAN-forbindelse.

1 Hardwareinstallation

Tak for, at du har valgt SMC Networks EZ-Stream™ Universal 2.4/5GHz Wireless Broadband Router. Denne korte installations-vejledning indeholder enkle instruktioner. Der findes flere oplysninger og beskrivelser af avancerede indstillinger i den håndbog, der ligger på cd'en.

Før du bruger EZ 3-Click Installation Wizard, skal du indstille hardwareforbindelserne. Brug diagrammet nedenfor som hjælp til indstilling af netværket.



Brug indikatorerne på SMC-routeren til at kontrollere, at kabelforbindelserne fungerer korrekt. WAN-indikatoren skal lyse, når det eksterne bredbåndsmodem er tilsluttet. En indikator skal lyse for hver computer, som du slutter til LAN-portene på routeren. Hvis en WAN- eller LAN-indikator ikke lyser, skal du prøve med et andet kabel.

Bemærk: Brug kategori 5 (CAT-5) Ethernet-standardkabler med RJ-45-stik.

Når alle fire computere er tilsluttet, kan du bruge EZ 3-Click Installation Wizard.

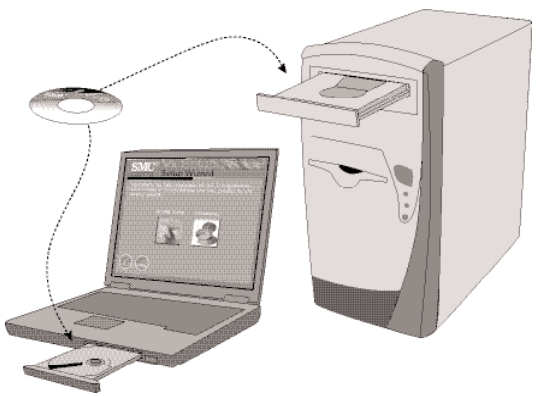
2 Forbindelsesoplysninger

EZ 3-Click Installation Wizard hjælper dig gennem en enkelt proces, så du kan oprette forbindelse med din nye SMC-router. Under installationen skal du måske skrive nogle oplysninger om forbindelsen, f.eks. brugernavn og adgangskode. Før du starter guiden, skal du sørge for at have disse oplysninger ved hånden. Hvis du ikke ved, hvilken type Internetforbindelse du har, eller er i tvivl om andre oplysninger, kan du kontakte Internetudbyderen og bede om disse oplysninger.

3 Bruge EZ Installation Wizard

Når du har kontrolleret hardwareopstillingen og har fået de nødvendige oplysninger om Internetforbindelsen, kan du bruge EZ 3-Click Installation Wizard. Brug den computer, som du har sluttet til bredbåndsmodemmet, og følg instruktionerne nedenfor:

1. Tag cd'en ud af pakken.
2. Sæt cd'en SMC Installation i cd-rom-drevet.
3. EZ 3-Click Wizard starter automatisk. Klik først på [Start EZ 3-Click Wizard].



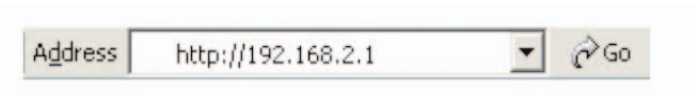
Bemærk: Hvis EZ 3-Click Installation Wizard ikke starter automatisk, kan du starte programmet manuelt ved at vise cd'ens indhold og dobbeltklikke på ikonet [Router].

Macintosh-brugere!

Hvis du installerer denne router på et netværk, hvor der KUN er Macintosh-computere, skal du læse den håndbog, der ligger i mappen med dokumentation på cd'en.

EZ 3-Click Installation Wizard er ikke kompatibel med Mac OS.

Du kan få adgang til de webbaserede administrationsværktøjer via en webbrowser, der kan arbejde med Java, ved at skrive http://192.168.2.1 i browserens adressefelt.



Hvis du ikke kan få adgang til de webbaserede administrationsværktøjer, henvises du til håndbogen, så du kan kontrollere, om webbrowseren er konfigureret korrekt.

Standardindstillinger:

Routerens IP-adresse: 192.168.2.1

Standardadgangskode: smcadmin

SSID: SMC

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:
FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada - Class B

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled “Digital Apparatus” ICES-003 of the Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matérial brouilleur : « Appareils Numériques » NMB-003 édictée par l’Industrie.

EC Conformance Declaration – CE①

SMC contact for these products in Europe is:
SMC Networks Europe,
Edificio Conata II,
Calle Fructuós Gelabert 6-8, 2o, 4a,
08970 - Sant Joan Despí,
Barcelona, Spain.

This RF product complies with R&TTE Directive 99/5/EC. For the evaluation of the compliance with this Directive, the following standards were applied:

- Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM)

EN300 328-1 (2001-12)

EN300 328-2 (2001-12)

- Electromagnetic Compatibility (EMC) Standard for radio equipment and services

EN301 489-1

EN301 489-17

- Safety Test

EN60950

CE① Warning

In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Warnung!

Im Wohnbereich kann dieses Produkt Funkstoerungen verursachen. In diesem Fall kann vom Benutzer verlangt werden, angemessene Massnahmen zu ergreifen.

¡Precaución!

En un entorno doméstico, puede causar interferencias de radio, en cuyo caso, puede requerirse al usuario para que adopte las medidas adecuadas.

Attention !

Dans un environnement domestique, ce produit pourrait causer des interférences radio, auquel cas l`utilisateur devrait prendre les mesures adéquates.

Attenzione!

Se utilizzato in ambiente domestico il prodotto può causare interferenze radio, nel cui caso è possibile che l`utente debba assumere provvedimenti adeguati.

Safety Compliance
Wichtige Sicherheitshinweise (Germany)

1. Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
2. Heben Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch auf.
3. Vor jedem Reinigen ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Verwenden Sie keine Flüssigoder Aerosolreiniger. Am besten eignet sich ein angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.
4. Die Netzanschlu ßsteckdose soll nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.
5. Das Gerät ist vor Feuchtigkeit zu schützen.
6. Bei der Aufstellung des Gerätes ist auf sicheren Stand zu achten. Ein Kippen oder Fallen könnte Beschädigungen hervorrufen.
7. Die Belüftungsöffnungen dienen der Luftzirkulation, die das Gerät vor Überhitzung schützt. Sorgen Sie dafür, daß diese Öffnungen nicht abgedeckt werden.
8. Beachten Sie beim Anschluß an das Stromnetz die nschlußwerte.
9. Verlegen Sie die Netzanschlußleitung so, daß niemand darüber fallen kann. Es sollte auch nichts auf der Leitung abgestellt werden.
10. Alle Hinweise und Warnungen, die sich am Gerät befinden, sind zu beachten.
11. Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten Sie es vom Stromnetz trennen. Somit wird im Falle einer Überspannung eine Beschädigung vermieden.
12. Durch die Lüftungsöffnungen dürfen niemals Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Dies könnte einen Brand bzw. elektrischen Schlag auslöse

13. Öffnen sie niemals das Gerät. Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nur von authorisiertem Servicepersonal geöffnet werden.
14. Wenn folgende Situationen auftreten ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und von einer qualifizierten Servicestelle zu überprüfen:
    a. Netzkabel oder Netzstecker sind beschädigt.
    b. Flüssigkeit ist in das Gerät eingedrungen.
    c. Das Gerät war Feuchtigkeit ausgesetzt.
    d. Wenn das Gerät nicht der Bedienungsanleitung entsprechend funktioniert oder Sie mit Hilfe dieser Anleitung keine Verbesserung erzielen.
    e. Das Gerät ist gefallen und/oder das Gehäuse ist beschädigt.
    f. Wenn das Gerät deutliche Anzeichen eines Defektes aufweist.
15. Stellen Sie sicher, daß die Stromversorgung dieses Gerätes nach der EN 60950 geprüft ist. Ausgangswerte der Stromversorgung sollten die Werte von AC 7,5-8V, 50-60Hz nicht über oder unterschreiten sowie den minimalen Strom von 1A nicht unterschreiten.

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 Teil 1000 beträgt 70dB(A) oder weniger.

Information

Full Installation Manual

Full installation manuals are provided on the Installation CD-Rom. Manuals in other languages than those included on the CD-Rom are provided on www.smc-europe.com (section support).

Firmware and Drivers

For latest driver, technical information and bug-fixes please visit www.smc-europe.com (section support).

Limited Lifetime Warranty Statement

For detailed information on SMC's limited lifetime warranty please check the English full manual on this CD-Rom or visit www.smc-europe.com (section support, product registration).

Contact SMC

Contact details for your relevant countries are available on www.smc-europe.com and www.smc.com.

Statement of Conditions

In line with our continued efforts to improve internal design, operational function, and/or reliability, SMC reserves the right to make changes to the product(s) described in this document without notice. SMC does not assume any liability that may occur due to the use or application of the product(s) described herein. In order to obtain the most accurate knowledge of installation, bug-fixes and other product related information we advise to visit the relevant product support page at www.smc-europe.com before you start installing the equipment. All information is subject to change without notice.

Limitation of Liability

In no event, whether based in contract or tort (including negligence), shall SMC be liable for incidental, consequential, indirect, special or punitive damages of any kind, or for loss of revenue, loss of business or other financial loss arising out of or in connection with the sale, installation, maintenance, use, performance, failure or interruption of its products, even if SMC or its authorized reseller has been adviced of the possiblity of such damages.

Copyright

Information furnished by SMC Networks, Inc. (SMC) is believed to be accurate and reliable. However, no responsibility is assumed by SMC for its use, nor for any infringements of patents or other rights of third parties which may result from its use. No license is granted by implication or otherwise under any patent or patent rights of SMC. SMC reserves the right to change specifications at any time without notice.

Trademarks

SMC is a registered trademark and EZ-Connect™ is a trademark of SMC Networks, Inc. Other product and company names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.